

# Norske trolldomsprosesser

Prosessnummer: 380

Tiltaltes navn: Birgitte Lerøy

Årstall: 1642

Sted: Seter i Hordaland

Nordhordland  
Tingbok nr. 1  
(1642-48)

17)

1642.

2 Småsaker:

a) Birgete Leeroën  
(Kniud Knudfens quinde.)

(Falskelig beskyldt av sin halvbror Lauritz Knuden  
Leeroën og sin halvsøster Johanna Leeroën for å  
være "Hvordkomne". De må begge bøde. —)

b) "Ingeri", en kvinne som kæn  
med troldoms. (Kvint i en  
leivmålsak.)

Nordhordland  
Tingbok nr. 1  
(1642-48)

Sater Skibred. Höfteting (1642)

fol. 7<sup>b</sup>

Den 24 Octobr; holdes höfteting i Sater  
skibred vdj Skoußwoeg nærreendes Ho: May<sup>ns</sup>  
foget Oüffues Jempers, Christen Bujck. Soren,  
Skriffuer och efter<sup>ns</sup> Lornemend

Oloff Bileheröen, Rens; Mogens Kochöen  
Halduor Bildöen, Niels Algröen, Michel,  
Thelö, Grim Offstuedt, Mogens Homelfund  
Lffuer Windeneß, Steffuen Windeneß, Peder  
Tilde, Lauritz Berge, Oloff Steensland  
Orndalle, Oloff Echerhoffd, Jacob Thöke  
Kobben Echerhoffd, Anders Barke och Niels  
Thilneß,

Lauritz Pnüdfer Leeröen var vdj Pettes  
pffnut, for hand haffde jichtet hans egen  
Syster Birgete, som haffuer Pnüd Pnüd  
Jen tes Echte, for en Thord Roene, for<sup>ns</sup>  
Lauritz mötiches bleff tilkiunt at bödes pffne  
ne fald; 4 Sölf, och hans Syster for<sup>ns</sup>  
Birrite war endelig begierendes, Att hendes

Birgete  
Leeröen

Nordhordland  
Tingsboks nr. 1  
(1642-48)

—  
—

fol. 7<sup>b</sup>

Broder maatte hender det offuer beuife,  
diſigeſte war och jaa for <sup>ne</sup> Birgetes Sijfter  
Johanna, hiib holdendes paa for <sup>ne</sup> Leröen  
høes hendes fader, Knud, ſteffnet i Rette,  
for hün i lige maade trafde Scheldet  
hendes Sijfter for <sup>ne</sup> Birgete for en Throld,  
Roene, for <sup>ne</sup> Mötte icke heller, bleff tilkiönt  
at både ſteffrefald i Sijff. . . . .

(1643) fol. 17<sup>b</sup>

Birgete  
Leröen

Den 7 Martij holtis Waarking i Sater ſkibred  
neruerendes Ro: May <sup>ns</sup> fogit Ouffue Juffen  
Chriſten Buech soreuſtriffuer och effter: Some-  
mend, Olff Pielcheroen Reusmand, Mogens  
Rochoen, Natior Bildoen, Peter Fördle, Nißß  
Thelleneß, Orm daale, Michel Theele, Anders  
Baech, Nißß Hoeland, Kolben Echerhoffd,  
Hans Algeröen, (Kant)

Lauritz Knudſen Leröen och hans Sijfter  
Johanne Knudsdater, ſkeldet deris Sijfter  
Birrite, M: dog deris halffue Sijfter, for  
Throldom, de vndſchijlte demnem, at det  
ſcheede vj haſtighed de kom vj skelderj  
til jammen och for <sup>ne</sup> Birrite brügte en megt  
ſlem münd, jaa loed de en v- betencht  
ord falde, de vidſte dog inbet jaadant  
med hender, Alenſte hün er noget ſlem  
i Münden, de Off Sonet høes jagden for  
deris forſelpe, —

Lindaass skibred. Høfting (1642)

fol. 3<sup>b</sup>

Den 15<sup>de</sup> Octobr: holdes Høfting i Lindaas  
Skibred nærverendes R: M: foget Ouffæ  
Jenssen, Christen Buech Soren Skriffter och  
effter <sup>ne</sup> Sornomend: . . . . .

fol. 5<sup>b</sup>

Ingerj:  
Ingerj

\* For <sup>ne</sup> Gsten gaff fore, Saawell som hans  
fader for <sup>ne</sup> Oloff at for <sup>ne</sup> Orindfolck  
Ane, skulle Selff vere Starjag til at hand er  
kommen iferd med hender, thi hün bad  
en Anden loffardig Orindfolck ved nafn  
Ingerj, som løber omkring landet med  
Adjellilig sprøgerie, At hün skulle  
giøre det jaa, at drengen kunde faa  
hüer til hender. . . . .

\* I en leiermålssak er nevnt at  
Trolldoms er anvendt til ä påvirke  
en mann til ä få lüg til en  
Kvinne. - Trolldoms kaldes „Ingerj“.